

Lieta C-58/09

Leo Libera GmbH

pret

Finanzamt Buchholz in der Nordheide

(Bundesfinanzhof l?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu)

L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu – Pievienot?s v?rt?bas nodoklis – Direkt?va 2006/112/EK – 135. panta 1. punkta i) apakšpunkts – Der?bu, loteriju un citu azartsp??u atbr?vojums no nodok?a – Nosac?jumi un ierobežojumi – Dal?bvalstu noteikšanas pilnvaras

Sprieduma kopsavilkums

Noteikumi par nodok?iem – Ties?bu aktu saska?ošana – Apgroz?juma nodok?i – Kop?ja pievienot?s v?rt?bas nodok?u sist?ma – Atbr?vojumi no nodok?a – Der?bu, loteriju un citu azartsp??u atbr?vojums no nodok?a

(Padomes Direkt?vas 2006/112 135. panta 1. punkta i) apakšpunkts)

Direkt?vas 2006/112 par kop?jo pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?mu 135. panta 1. punkta i) apakšpunkts ir j?interpret? t?d?j?di, ka dal?bvalstu r?c?b? esoš?s pilnvaras noteikt šaj? ties?bu norm? paredz?to azartsp??u atbr?vojumu no pievienot?s v?rt?bas nodok?a noteikumus un ierobežojumus ?auj t?m atbr?vot no š? nodok?a tikai noteiktas azartsp?les.

Š? ties?bu norma sniedz plašu r?c?bas br?v?bu dal?bvalst?m attiec?b? uz attiec?go dar?jumu atbr?vošanu no nodok?a vai aplikšanu ar nodokli, jo taj? min?taj?m valst?m ir at?auts noteikt šim atbr?vojumam nosac?jumus un ierobežojumus. T?s formul?jum? tostarp nav ietverts neviens elements, kas ?autu secin?t, ka Kopienu likumdev?js b?tu v?l?jies ieviest jebk?da veida kvantitat?vu ierobežojumu, it ?paši, lai nodrošin?tu, ka vismaz 50 % no dal?bvalst? r?kotaj?m un organiz?taj?m azartsp?l?m vai vismaz 50 % no šo sp??u r?košanas un organiz?šanas rezult?t? rad?t? apgroz?juma var?tu tikt piem?rots taj? nor?d?tais atbr?vojums no pievienot?s v?rt?bas nodok?a. Nodok?u neitralit?tes princips, saska?? ar kuru attieksme pret l?dz?gu pakalpojumu, kas savstarp?ji konkur?, sniegšanu nevar atš?irties attiec?b? uz pievienot?s v?rt?bas nodokli, pie?auj š?du tiesisko regul?jumu. Min?tais princips, neat?emot Direkt?vas 2006/112 135. panta 1. punkta i) apakšpunktam un plašajai r?c?bas br?v?bai, kas šaj? ties?bu norm? ir pieš?irta dal?bvalst?m, jebk?du lietder?gu iedarb?bu, nevar tikt interpret?ts t?d?j?di, ka tas liedz atbr?vot no pievienot?s v?rt?bas nodok?a maks?šanas viena veida azartsp?les, kaut ar? cita veida sp?les nav atbr?votas, tom?r ar nosac?jumu, ka abi sp??u veidi savstarp?ji nekonkur?.

(sal. ar 26., 27., 34., 35. un 39. punktu un rezolut?vo da?u)

TIESAS SPRIEDUMS (pirmā palāta)

2010. gada 10. jūnijā (*)

Līgums sniegt prejudiciālu nolikumu – Pievienotās vārta nodoklis – Direktīva 2006/112/EK – 135. panta 1. punkta i) apakšpunkts – Derība, loteriju un citu azartspēļu atbrīvojums no nodokļa – Nosacījumi un ierobežojumi – Dalībvalstu noteikšanas pilnvaras

Lieta C-58/09

par līgumu sniegt prejudiciālu nolikumu atbilstoši EKL 234. pantam, ko *Bundesfinanzhof* (Vācija) iesniedza ar līgumu, kas pieņemts 2008. gada 17. decembrī un kas Tiesā reģistrēts 2009. gada 11. februārī, tiesvedībā

LeoLibera GmbH

pret

Finanzamt Buchholz in der Nordheide.

TIESA (pirmā palāta)

šādā sastāvā: palātas priekšsēdētājs A. Ticano [*A. Tizzano*], tiesneši E. Levits, E. Borgs Bartets [*A. Borg Barthet*], Ž. Ž. Kāzels [*J. J. Kasil*] (referents) un M. Bergere [*M. Berger*],

ģenerālvokāts ģ. Bots [*Y. Bot*],

sekretārs B. Fileps [*B. Fülöp*], administrators,

ģemot vārā rakstveida procesu un 2010. gada 4. marta tiesas sēdē,

ģemot vārā apsvērumus, ko sniedza:

- *LeoLibera GmbH* vārā – B. Hansens [*B. Hansen*], *Rechtsanwalt*,
- Vācijas valdības vārā – M. Lumma [*M. Lumma*], K. Blaške [*C. Blaschke*] un B. Kleins [*B. Klein*], pārstāvji,
- Beģģijas valdības vārā – L. van den Bruka [*L. Van den Broeck*] un K. Pošā [*C. Pochet*], pārstāves, kurām palādz F. Fleminks [*P. Vlaemminck*], ģ. Tjampenss [*Y. T'Jampens*] un A. Ibārs [*A. Hubert*], *advocaten*,
- ģrijas vārā – D. O'Hagans [*D. O'Hagan*], pārstāvis, kam palādz N. Traverss [*N. Travers*], *BL*,
- Apvienotās Karalistes valdības vārā – S. Osovskis [*S. Ossowski*], pārstāvis, kam palādz N. Šova [*N. Shaw*], *barrister*,
- Eiropas Komisijas vārā – D. Triandafilu [*D. Triantafyllou*], pārstāvis,

noklausģjusies ģenerālvokāta secinģjumus 2010. gada 11. marta tiesas sēdē,

pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1 Līgums sniegt prejudiciālu nolikumu ir par Padomes 2006. gada 28. novembra Direktīvas 2006/112/EK par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu (OV L 347, 1. lpp.) 135. panta 1. punkta i) apakšpunkta interpretāciju.

2 Šis līgums ir iesniegts tiesvedībā starp sabiedrību *Leo/Libera GmbH* (turpmāk tekstā – “*Leo/Libera*”) un *Finanzamt Buchholz in der Nordheide* (Vācijas [Buholcas Nordheidē] Finanšu pārvalde, turpmāk tekstā – “*Finanzamt*”) par pievienotās vērtības nodokļa (turpmāk tekstā – “PVN”) uzlikšanu ienākumiem no azartspēļu rīkošanas, izmantojot azartspēļu automātus.

Atbilstošās tiesību normas

Savienības tiesiskais regulējums

3 Direktīvas 2006/112 131. pantā ir noteikts:

“Šīs sadaļas 2. līdz 9. nodaļā paredzētos atbrīvojumus, neskarot citus Kopienas noteikumus, piemēro saskaņā ar noteikumiem, ko dalībvalstis pieņem, lai nodrošinātu pareizu un godīgu šo atbrīvojumu piemērošanu un lai nepieautu nekādu iespējamu krāpšanu, izvairīšanos un āunprētinātu izmantošanu.”

4 Direktīvas 2006/112 135. panta 1. punkta i) apakšpunktā ir paredzēts:

“Dalībvalstis atbrīvo no nodokļa šādus darījumus:

[..]

i) derības, loterijas un citus azartspēļu veidus, uz kuriem attiecas noteikumi un ierobežojumi, ko noteikusi katra dalībvalsts.”

5 Pirms Direktīvas 2006/112 stāšanās spēkā piemērojamās Kopienas tiesību normas bija Padomes 1977. gada 17. maija Sestās direktīvas 77/388/EEK par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par apgrozījuma nodokļiem – Kopējā pievienotās vērtības nodokļa sistēma: vienota aprēķinu bāze (OV L 145, 1. lpp.; turpmāk tekstā – “Sestā direktīva”), 13. panta B daļas f) punkts. Direktīvas 2006/112 135. panta 1. punkta i) apakšpunkts un Sestās direktīvas 13. panta B daļas f) punkts ir izteikti vienādi.

Valsts tiesiskais regulējums

6 Likuma par apgrozījuma nodokli (*Umsatzsteuergesetz* 2005, *BGBI.* 2005 I, 386. lpp.) redakcijā, kas piemērojama pamata lietas faktiem (turpmāk tekstā – “*UStG*”), 1. panta 1. punkta 1) apakšpunkta pirmajā daļā ir paredzēts, ka PVN piemēro “preču piegādēm un pakalpojumu sniegšanai, ko uzņēmums pret atlīdzību veic valsts savas uzņēmējdarbības ietvaros”.

7 Līdz 2006. gada 5. maijam šis likuma 4. panta 9. punkta b) apakšpunktā bija noteikts, ka kārtošanas, uz ko attiecas 1. panta 1. punkta 1) apakšpunkts, no nodokļa ir atbrīvotas:

“darb?bas, kas ietilpst likuma par loterij?m un der?b?m zirgu skriešan?s sac?kst?s piem?rošanas jom?, k? ar? t?s darb?bas, ko veic licenc?ti publiski kazino un kas ir saist?tas ar to kazino darb?bu. Šis atbr?vojums neattiecas uz darb?b?m, uz kur?m attiecas likums par loterij?m un der?b?m zirgu skriešan?s sac?kst?s un kuras ir atbr?votas no loteriju un zirgu skriešan?s sac?kšu nodok?a vai no kur?m šis nodoklis visp?r netiek iekas?ts”.

8 P?c 2005. gada 17. febru?ra sprieduma apvienotaj?s liet?s C?453/02 un C?462/02 *Linneweber un Akritidis* (Kr?jums, I?1131. lpp.) *Umsatzsteuergesetz* 2005 4. panta 9. punkta b) apakšpunkts tika groz?ts [ar Likumu par ?aunpr?t?gas r?c?bas nodok?u jom? ierobežošanu] (2006. gada 28. apr??a *Gesetz zur Eindämmung missbräuchlicher Steuergestaltungen* (*StEindämmG*) (*BGBI.* 2006 I, 1095. lpp.)), groz?jumiem st?joties sp?k? 2006. gada 6. maij?. No PVN turpm?k tiek atbr?votas:

“darb?bas, kas ietilpst likuma par loterij?m un der?b?m zirgu skriešan?s sac?kst?s piem?rošanas jom?. Šis atbr?vojums neattiecas uz darb?b?m, uz kur?m attiecas likums par loterij?m un der?b?m zirgu skriešan?s sac?kst?s un kuras ir atbr?votas no loteriju un zirgu skriešan?s sac?kšu nodok?a vai no kur?m šis nodoklis visp?r netiek iekas?ts”.

9 Piem?rojot kop? *UStG* un Likumu par loterij?m un der?b?m zirgu skriešan?s sac?kst?s (*Rennwett- und Lotteriegesetz* (turpm?k tekst? – “*RennwLottG*”)), no PVN ir atbr?votas der?bas par publisk?m zirgu skriešan?s sac?kst?m (“zirgu der?bas”), der?bas ar fiks?tu reitingu (“*oddset* der?bas”), k? ar? loterijas un izlozes.

Pamata lieta un prejudici?lais jaut?jums

10 *Leo?Libera* apsaimnieko sp??u z?li, kas ir apr?kota ar azartsp??u autom?tiem. Sav? PVN deklar?cij? par 2007. gada janv?ri t? deklar?ja attiec?gos dar?jumus. P?c tam, kad *Finanzamt* izsniedza t?s pagaidu r??inu, t? iesniedza s?dz?bu par šo apr??inu, nor?dot, ka šie dar?jumi esot atbr?voti no PVN. T? uzskat?ja, ka ar *StEindämmG* izdar?tais *Umsatzsteuergesetz* 2005 4. panta 9. punkta b) apakšpunkta groz?jums ir pret?js Kopien? ties?b?m.

11 P?c tam, kad *Finanzamt* noraid?ja šo s?dz?bu, *Leo?Libera* c?la pras?bu *Finanzgericht* [Finanšu ties?]. T? noraid?ja t?s pras?bu, pamatojoties uz to, ka azartsp??u autom?ti nepieder azartsp?l?m, kuru r?košana ir atbr?vota no nodok?a, piem?rojot *UStG* 4. panta 9. punkta b) apakšpunktu. Saska?? ar šo ties?bu normu tiekot atbr?votas tikai t?s darb?bas, uz kur?m attiecas *RennwLottG*. Darb?bas ar azartsp??u autom?tiem neietilpstot atbr?votaj?s darb?b?s. Š? tiesa piebilda, ka Direkt?vas 2006/112 135. panta 1. punkta i) apakšpunkt? dal?bvalst?m ir ?auts noteikt iz??mumus no atbr?vojumiem no nodok?a.

12 Pamatojot savu *Bundesfinanzhof* [Feder?laj? finanšu ties?] celto *Revision* [kas?cijas] s?dz?bu, *Leo?Libera* nor?da, ka saska?? ar Direkt?vas 2006/112 135. panta 1. punkta i) apakšpunktu dal?bvalsts nevar atbr?vot no PVN tikai der?bas un loterijas, bet t?m ir j?atbr?vo no š? nodok?a “ar? citas azartsp?les”. Protams, valsts likumdev?jiem esot pilnvaras noteikt noteikumus un ierobežojumus šim atbr?vojumam. Tom?r tie nedr?kstot visp?r?gi uzlikt nodok?us “cit?m azartsp?l?m”. T? k? V?cijas tiesiskaj? regul?jum? PVN tiekot uzlikts apm?ram 63 % no visiem azartsp??u dar?jumiem, kas norisin?s š?s dal?bvalsts teritorij?, tikai uz sp??u maz?ko da?u attiecoties Direkt?v? 2006/112 paredz?tais atbr?vojums. L?dz ar to valsts tiesiskais regul?jums neesot sader?gs ar Kopien? ties?b?m. Turkl?t ar šo tiesisko regul?jumu tiekot p?rk?pts nodok?u neitralit?tes princips, jo ar to azartsp??u autom?tu apsaimniekot?ji ir nost?d?ti nelabv?lg?k? situ?cij? nek? publiskie kazino, jo tie var pras?t samaks?t PVN sp?l?t?jiem.

13 *Bundesfinanzhof* ir izteikusi šaubas par *UStG* 4. panta 9. punkta b) apakšpunkta sader?bu

ar Kopienu tiesību. Šī tiesa uzskata, ka atbilstoši Sestās direktīvas 13. panta B daļas f) punktam, k? to interpretējusi Tiesa, spēj?u r?košanai un azartspē?u automātu apsaimniekošanai princip? ir j?b?t atbrīvot?m no PVN. Tāds pats secinājums esot j?izdara attiecībā uz Direktīvas 2006/112 135. panta 1. punkta i) apakšpunktu, jo šo abu Kopienu tiesību normu teksts ir vienāds.

14 UStG 4. panta 9. punkta b) apakšpunkt? šis atbrīvojums esot attiecināts uz ierobežotu spē?u skaitu, proti, loterijām un derībām, lai gan tās ir tikai mazāk? daļa no visām spēlēm, kas tiek r?kotas Vācijas teritorij?, un šo spē?u apgrozījumu šaj? paš? teritorij?.

15 Tātad iesniedzējtiesa jaut?, vai, veicot 2006. gada likumdošanas reformu, Vācijas likumdevējs nav pārsniedzis tam Kopienu tiesību s atz?to r?cības brīvību.

16 Šādos apstākļos *Bundesfinanzhof* nolēma apturēt tiesvedību un uzdot Tiesai šādu prejudiciālu jautājumu:

“Vai Direktīvas 2006/112 [...] 135. panta 1. punkta i) apakšpunkts ir j?interpretē tādējādi, ka tas atļauj dalībvalstīm noteikt t?du tiesisko regulējumu, kur? paredzēts, ka tikai konkrētas derības (zirgu skriešanās sacīkstes) un loterijas tiek atbrīvotas no nodokļa, bet “citiem azartspē?u veidiem” atbrīvojums no nodokļa netiek piešķirts?”

Par līgumu atkārtoti uzskatītu procesu

17 Ar prasības pieteikumu, kas Tiesas kancelej? iesniegts 2007. gada 17. martā, *Leo/Libera* l?dza atkārtoti uzskatītu procesu, piemērojot Reglamenta 61. pantu.

18 Saistībā ar to ir j?atgādina, ka Tiesa var izdot r?kojumu par mutvārdu procesa atkārtoti uzskāšanu saskaņā ar tās Reglamenta 61. pantu, ja t? uzskata, ka nav veikta pietiekama [apstākļu] noskaidrošana vai ka lieta ir j?atrisina, pamatojoties uz argumentu, par kuru puses nav savstarpēji izteikušās (2000. gada 10. februāra spriedums apvienotajās lietās C-270/97 un C-271/97 *Deutsche Post, Recueil*, l?929. lpp., 30. punkts, k? ar? 2002. gada 18. j?nija spriedums liet? C-299/99 *Philips, Recueil*, l?5475. lpp., 20. punkts).

19 Šaj? liet? Tiesa, uzklaujusi enerģadlvokātu, uzskata, ka tai ir visa vajadzīg? informācija, lai lemtu par tai iesniegto līgumu sniegt prejudiciālu nolēmumu, un ka lieta neb?tu j?izskata, ?emot vēr? argumentu, par ko lietas dalībniekiem nav bijusi iespēja izteikties.

20 Līdz ar to pieteikums par šādu atkārtotu mutvārdu procesa uzskāšanu ir j?noraida.

Par prejudiciālo jautājumu

21 Uz dodot šo jautājumu, iesniedzējtiesa b?t?b? jaut?, vai Direktīvas 2006/112 135. panta 1. punkta i) apakšpunkts ir j?interpretē tādējādi, ka dalībvalstu r?cības esošās pilnvaras noteikt šaj? tiesību norm? paredzēto azartspē?u atbrīvojumu no PVN noteikumus un ierobežojumus ?auj t?m atbrīvot no PVN tikai noteiktas azartspēles.

22 Lai atbildētu uz šo jautājumu, vispirms ir j?atgādina, ka no Tiesas judikatūras izriet, ka j?dzieni, kas tiek izmantoti, raksturojot Direktīvas 2006/112 135. panta 1. punkt? norādītos atbrīvojumus, ir j?interpretē šauri, jo šie atbrīvojumi ir atkāpe no vispārēj? principa, ka ar PVN apliek katru pakalpojumu, kuru nodokļu maksātājs sniedz pret atlīdzību (pēc analoģijas attiecībā uz Sesto direktīvu skat. 2006. gada 13. j?lija spriedumu liet? C-89/05 *United Utilities*, Krājums, l?6813. lpp., 21. punkts).

23 Tomēr šaj? noteikum? izmantoto terminu interpretācijai ir j?b?t saskaņotai ar minētajiem izņēmumiem izvirzīto mērķi, k? ar? j?atbilst nodokļu neitralitātes principa, kas raksturogs kopējai

PVN sistēmā, prasībām (pēc analoģijas skat. iepriekš minēto spriedumu liet. *United Utilities*, 22. punkts).

24 Tieši attiecībā uz derībām, loterijām un citām azartspēlēm ir jānorāda, ka to atbrīvošana no nodokļa ir balstīta uz praktiskiem apsvērumiem, jo azartspēļu darījumi nav viegli apliekami ar PVN, atšķirībā no noteiktiem, sabiedrības interesēs sniegtiem pakalpojumiem sociālajā sektorā, lai tiem nodrošinātu šīm darbībām labvēlīgāku PVN režīmu (iepriekš minētais spriedums liet. *United Utilities*, 23. punkts).

25 Ēmot vērā šos apsvērumus, ir jāpārbauda, vai dalībvalstis var spēkā esoši ierobežot Direktīvas 2006/112 135. panta 1. punkta i) apakšpunktā paredzētos atbrīvojumus no PVN tā, ka šos atbrīvojumus var piešķirt tikai minēto valstu teritorijā organizēto azartspēļu mazākajai daļai, kas tiek noteikta vai nu atkarībā no atbilstošā spēļu skaita, vai no šo spēļu apgrozījuma.

26 Saistībā ar to vispirms ir jānorāda, ka tieši no Direktīvas 2006/112 135. panta 1. punkta i) apakšpunkta teksta izriet, ka šajā tiesību normā dalībvalstīm ir sniegta plaša rēķināšanas brīvība attiecībā uz attiecīgo darījumu atbrīvošanu no nodokļa vai aplikšanu ar nodokli, jo tajā minētajām valstīm ir atļauts noteikt šim atbrīvojumam nosacījumus un ierobežojumus.

27 Turpinājums ir jākonstatē, ka Direktīvas 2006/112 135. panta 1. punkta i) apakšpunktā nav ietverts neviens elements, kas ļautu secināt, ka Kopienas likumdevējs būtu vēlējis ieviest jebkāda veida kvantitatīvu ierobežojumu, it īpaši, lai nodrošinātu, ka vismaz 50 % no dalībvalstīs rēķinājam un organizētajām azartspēlēm vai vismaz 50 % no šo spēļu rēķināšanas un organizēšanas rezultātiem radīto apgrozījuma varētu tikt piemērots tajā norādītais atbrīvojums no PVN.

28 Šādā kontekstā tas, ka Tiesa atkārtoti ir nospriedusi, ka spēļu rēķināšana un azartspēļu aparātu apsaimniekošana principā ir jāatbrīvo no PVN (skat. it īpaši 1998. gada 11. jūnija spriedumu liet. C-283/95 *Fischer, Recueil*, I-3369. lpp., 25. punkts, kā arī iepriekš minēto spriedumu apvienotajā lietā *Linneweber un Akritidis*, 23. punkts), Ēmot vērā Direktīvas 2006/112 135. panta 1. punkta i) apakšpunkta mērķi, kā arī šīs pašas direktīvas pamatā esošo vispārējo sistēmu, nebūtu jāsaprot tādējādi, ka tas rada šaubas par šo secinājumu.

29 Attiecībā, pirmkārt, uz aplūkojamā atbrīvojuma mērķi ir jāatgādina, ka azartspēļu jomā dalībvalstis var ne tikai brīvi noteikt Direktīvas 2006/112 135. panta 1. punkta i) apakšpunktā paredzēto atbrīvojumu noteikumus un ierobežojumus (iepriekš minētie spriedumi liet. *Fischer*, 25. punkts, kā arī apvienotajā lietā *Linneweber un Akritidis*, 23. punkts), bet tām ir arī rēķināšanas brīvība, kas tām ļauj pilnībā vai daļēji aizliegt šāda veida darbības vai tās ierobežot un paredzēt šajā ziņā vairāk vai mazāk stingrus noteikumus (1994. gada 24. marta spriedums liet. C-275/92 *Schindler, Recueil*, I-1039. lpp., 61. punkts, un 1999. gada 21. septembra spriedums liet. C-124/97 *Läärä u.c., Recueil*, I-6067. lpp., 35. punkts).

30 No minētā izriet, kā Ēnerģadvokāts ir norādījis savu secinājumu 47. punktā, ka tas var pamudināt dalībvalsti savā teritorijā ierobežot azartspēļu piedāvājumu, atļaujot tikai tos spēļu veidus, kam var piemērot PVN, līdz ar to sabiedriskās kārtības apsvērumi, kas, kā tas ir atgādināts šā sprieduma 24. punktā, ir atbrīvojuma pamatā, attiecībā uz tām nav piemērojami.

31 Direktīvas 2006/112 135. panta 1. punkta i) apakšpunkta interpretācija, saskaņā ar kuru šā tiesību norma, kā apgalvo *Leo/Libera*, tomēr uzliek pienākumu dalībvalstij, kas ir izvēlējusies tādā pieejā, kādā ir aprakstīta iepriekšējā punktā, atbrīvot no PVN maksāšanas vismaz 50 % no dalībvalstīs atbilstošajām spēlēm un/vai šo spēļu veidiem, kas veido vismaz 50 % no kopējā azartspēļu apgrozījuma valsts tirgū, tādā apmērā, kā būtu pretrunā gan Kopienas likumdevēja mērķim, gan šā sprieduma 22. punktā atgādītajam principam, saskaņā ar kuru noteikumi, kuros

ietvertas atkāpes no vispārīgā principa, ir jāinterpretē šauri.

32 Otrkārt, attiecībā uz Direktīvas 2006/112 sistēmu ir jāatgādina, ka, tātad, ir skaidrs, ka no PVN atbrīvoto spēļu un to, kas nav atbrīvotas, attiecīgā radītā apgrozījuma apjoms laikā var būtiski mainīties, noteiktiem azartspēļu veidiem piešķirts atbrīvotums no PVN varētu būt, ja *Leo/Libera* ieteiktā interpretācija tiktu pieņemta, pārmaiņus kā atbilstošs, tātad pretējs Direktīvas 2006/112 135. panta 1. punkta i) apakšpunktam.

33 Tādējādi šāda interpretācija ne tikai varētu radīt vērā ņemamu tiesisku nedrošību, bet arī būtu pretrunā šīs direktīvas 131. panta garam, kurā ir prasīts, lai atbrīvotumi no PVN tiktu piemēroti pareizi un godīgi (šajā ziņā skat. 2006. gada 12. janvāra spriedumu lietā C-246/04 *Turn- und Sportunion Waldburg*, Krājums, I-589. lpp., 31. punkts).

34 Visbeidzot, ir jāpiebilst, ka pretēji tam, ko apgalvo *Leo/Libera*, nodokļu neitralitātes princips, saskaņā ar kuru attieksme pret līdzīgu pakalpojumu, kas savstarpēji konkurē, sniegšanu nevar atšķirties attiecībā uz PVN, pieļaujot tādus tiesisko regulējumu, kāds ir aplūkots pamata lietā.

35 Šis princips, neatņemot Direktīvas 2006/112 135. panta 1. punkta i) apakšpunktam un plašajai rīcības brīvībai, kas šajā tiesību normā ir piešķirta dalībvalstīm, jebkādu lietderīgu iedarbību, nebūtu interpretējams tādējādi, ka tas liedz atbrīvot no PVN maksāšanas viena veida azartspēles, kaut arī cita veida spēles nav atbrīvotas, tomēr ar nosacījumu, ka abi spēļu veidi savstarpēji nekonkurē.

36 Kā izriet no Tiesā iesniegtajiem lietas materiāliem, pamata lietā aplūkotais valsts tiesiskais regulējums PVN jomā neparedz atšķirīgu attieksmi pret līdzīgām azartspēlēm, kuras var tikt uzskatītas par savstarpēji konkurējošām.

37 Tātad tas, ka azartspēles, kas ir atbrīvotas no PVN maksāšanas, kā tas ir pamata lietā, ir tikai valsts teritorijā atļautas spēļu mazākā daļa un/vai veido tikai mazāko daļu no kopējās spēļu jomā radītā apgrozījuma šajā pašā teritorijā, neattiecas uz nodokļu neitralitātes principu.

38 Turklāt un pretēji *Leo/Libera* apgalvotajam saistībā ar šo principu nav nozīmējamam faktam, ka nesaskaņota spēļu nodokļa apmērs, kas ir jāmaksā arī dažiem azartspēļu rīkotājiem un apsaimniekotājiem, kas ir PVN maksātāji, tiek piemērots atkarībā no par šo darbību maksājamā PVN, jo šādam nodoklim nav piemērojams nodokļu neitralitātes princips (šajā ziņā skat. iepriekš minēto spriedumu lietā *Fischer*, 30. punkts).

39 Ievērojot iepriekš minētos apsvērumus, uz uzdoto jautājumu ir jāatbild, ka Direktīvas 2006/112 135. panta 1. punkta i) apakšpunkts ir jāinterpretē tādējādi, ka dalībvalstu rīcībā esošās pilnvaras noteikt šajā tiesību normā paredzēto azartspēļu atbrīvotumu no PVN noteikumus un ierobežojumus ļauj tām atbrīvot no šā nodokļa tikai noteiktas azartspēles.

Par tiesāšanas izdevumiem

40 Attiecībā uz pamata lietas dalībniekiem šīs tiesvedības ir stadija procesā, kuru izskata iesniedzējtiesa, un tātad lemj par tiesāšanas izdevumiem. Tiesāšanas izdevumi, kas radušies, iesniedzot apsvērumus Tiesai, un kas nav minēti lietas dalībnieku tiesāšanas izdevumi, nav atlīdzināmi.

Ar šādu pamatojumu Tiesa (pirmā palāta) nospriež:

Padomes 2006. gada 28. novembra Direktīvas 2006/112/EK par kopīgo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu 135. panta 1. punkta i) apakšpunkts ir jāinterpretē tādējādi, ka dalībvalstu rīcībā esošās pilnvaras noteikt šajā tiesību normā paredzēto azartspēļu atbrīvojumu no pievienotās vērtības nodokļa noteikumus un ierobežojumus ņauj tām atbrīvot no šā nodokļa tikai noteiktas azartspēles.

[Paraksti]

* Tiesvedības valoda – vācu.